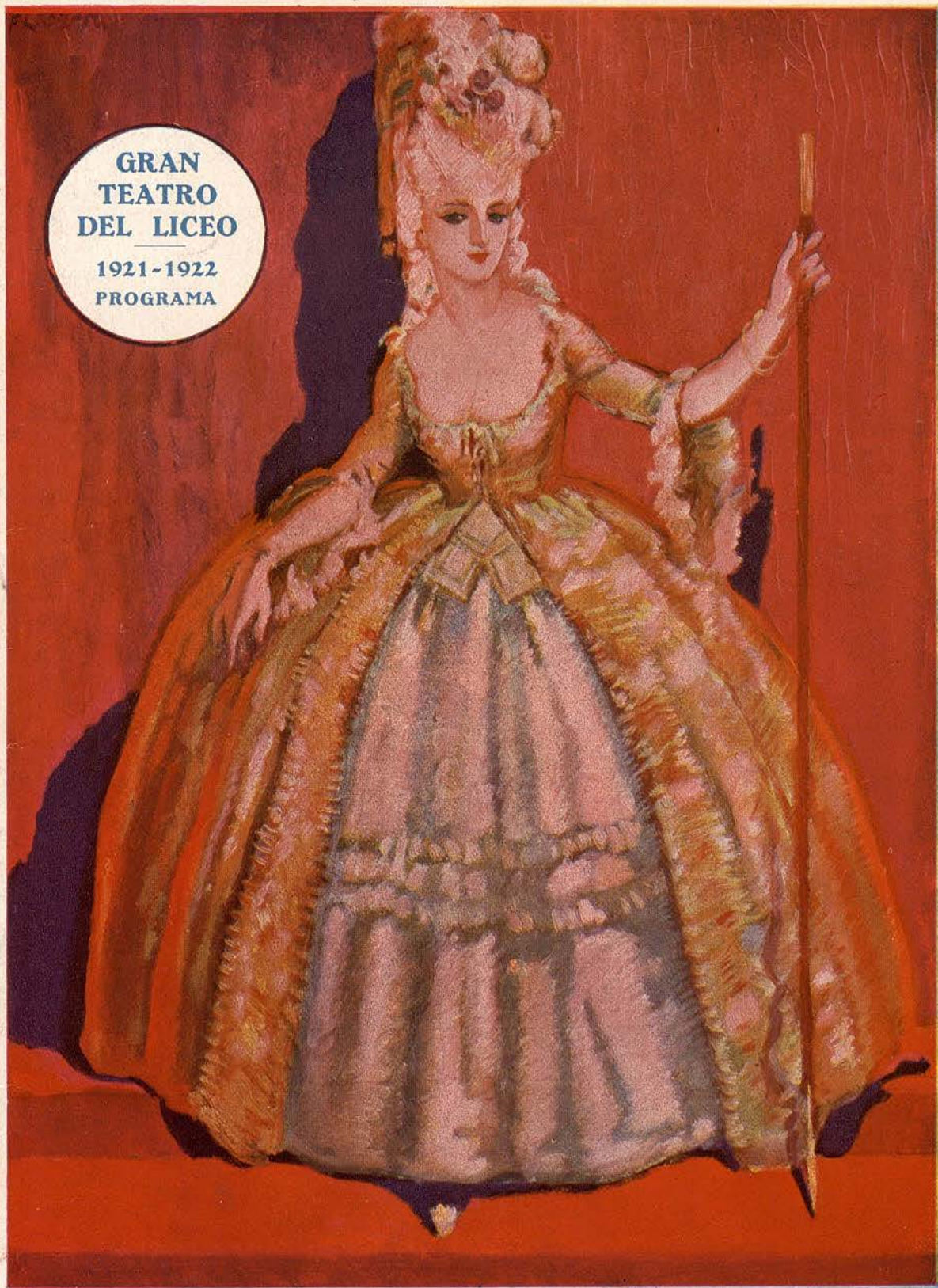


GRAN  
TEATRO  
DEL LICEO

1921-1922  
PROGRAMA

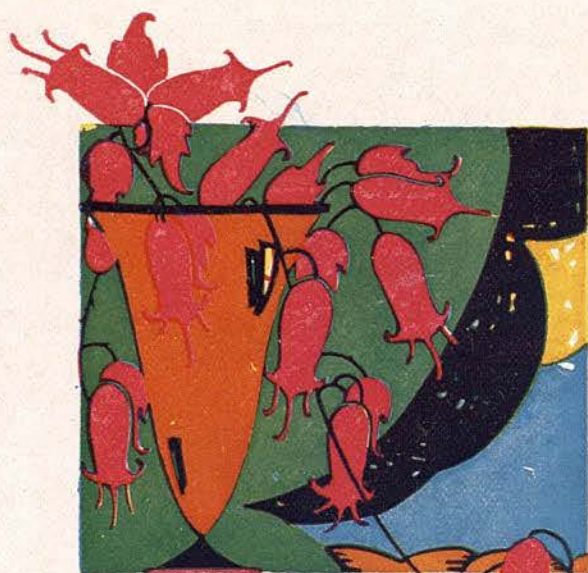


*Rigoletto.*

NEW-YORK :: Empresa ::  
Anunciadora

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



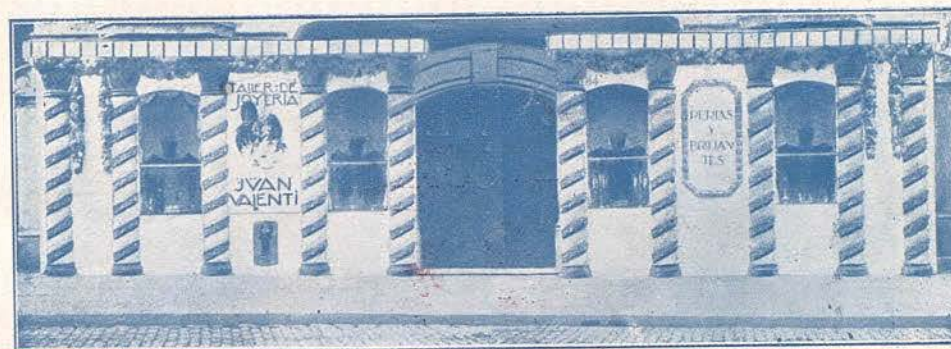


PERFUMI

# Orgia

MYRURGIA

EXFROT-LOCIO-SABÓN-POLVOS-CREMA



**JUAN VALENTI** : PERLAS : BRILLANTES :  
JOYAS DE ARTE  
PASEO DE GRACIA, 84

Jueves 1.º de diciembre de 1921 : 9.ª de propiedad y abono

## RIGOLETTO

Ópera en tres actos y un prólogo  
libro de Piave, inspirado en Víctor Hugo, música de  
José Verdi

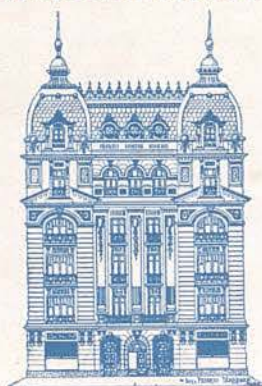
Concertada y dirigida por el maestro  
Pasquale La Rotella

## NEW-YORK

EMPRESA ANUNCIADORA, S. A.

Barcelona : Madrid : San Sebastián





## .. FINCAS ..

COMPRAVENTA

HIPOTECAS

**Auger y Jubany, S. A.**

Caspe, 35, 2.º, 2.ª : Teléf. SP-1161

Despacho de 3 a 4 y media

### REPARTO

Gilda ... ..	Sra. Beralta
Maddalena ... ..	> Lucci
Giovanna ... ..	> Zanardi
Paggio della Duchesa... ..	> Aceña
Duca di Mantova ... ..	Sr. Hipólito Lázaro
Rigoletto... ..	> Molinari
Sparafucile... ..	> Torres de Luna
Monterone ... ..	> Antonoff
Borsa ... ..	> Gallofré
Marullo ... ..	> Oliver (A.)
Conde di Ceprano ... ..	> Ricart

Coro, baile y comparsa

Los mejores espejos "CAMALÓ"



**Comas y C.ª, en C.**

Camisería, Sombrerería, Artículos para viaje, Objetos para regalos  
Antigüedades y Sastrería

Paseo de Gracia, 2, y Ronda San Pedro, 1 .. BARCELONA

## NEW - YORK : S. A.

: BARCELONA :  
MADRID : SAN SEBASTIÁN

EMPRESA DE LAS GRANDES EXCLUSIVAS

Ronda Universidad, 6, 1.º - Teléfono A - 4419

### ARGUMENTO

#### ACTO I

Suntuoso palacio del Duque de Mantua donde se celebra una gran fiesta. Al descorrerse el telón aparecen en escena multitud de invitados a la fiesta. Entre ellos encuéntrase la Condesa de Ceprano, de quien el Duque está enamorado.

El Duque es un personaje que no reconoce ni deberes ni honor, y no respeta a nadie, ni a nada, y secundado por su bufón Rigoletto, pasa la vida en orgías y escándalos. Bien claro lo demuestra y lo dice delante de los invitados, los cuales, con admiración la mayoría y con desagrado los demás, comentan y corean lo que dice el Duque.

Puede usted anunciar una combinación en todas estas concesiones :

Liceo, Romea, Goya, Victoria, Nuevo, Salón Cataluña, Palace-Cine, Ferrocarriles de Cataluña, Ferrocarriles de Sarriá, Aparato luminoso Electrograph (Plaza Cataluña), Plaza de Toros Monumental y Farola luminosa en las Ramblas; todo a un precio muy económico.

NEW - YORK : S. A.



## MUEBLES :: DECORACIÓN

### EXPOSICION:

Plaza Cataluña, 7

· Teléfono A-954 ·



### TALLERES:

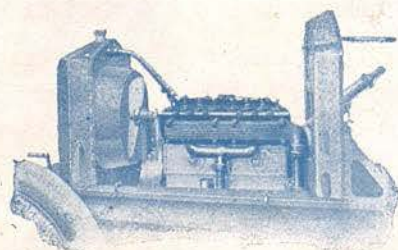
Ferlandina, núm. 67

· Teléfono A-5037 ·

El Duque repara en la Condesa de Ceprano, a quien le declara que no ha amado a nadie más en la vida que a ella; estas palabras deben producir su efecto en el corazón de la Condesa, que desaparece del brazo del Duque.

Monterone, al ver que también su hija se ha dejado convencer, maldice al Duque y a Rigoletto, y se va.

En el corazón de Rigoletto, las palabras de Monterone han dejado amarga hiel, no las puede borrar de su imaginación... Entretanto la fiesta va siguiendo.



## METALLURGIQUE

LA GRAN MARCA BELGA

\* \* \*

Balmes, 22 : Barcelona

## ~ RÁPIDA, S. A. ~

Wertheim

MOTORES MARINOS

Apartado 738

Calle Aviñó, 9

### ACTO II

Rigoletto ante su casa.

Pensativo está Rigoletto; por más que prueba no puede ahuyentar la imagen de Monterone, y su maldición parece que la vaya escuchando todavía.

No: Rigoletto se valdrá de todos los medios para que no roben a su Gilda, su única hija, a quien quiere más que a su vida y a quien tiene al cuidado de Juana. La vida de Gilda es para él su vida; sin ella; ¿qué le importa el mundo!

Aparece en escena Sparafucile, que al ver al viejo bufón preocupado, preguntale el motivo, añadiendo que si su brazo y su puñal pueden quitarle la preocupación que disponga de ellos. Su calidad de matón de la ciudad se lo permite. Rigoletto, que no quiere tratos con tal personaje, le dice que no necesita de su ayuda; despídese de él y entra a su casita donde le espera su Gilda; ésta, al ver a su padre, le abraza. Rigoletto, con paternal dulzura, le



## RÁPIDA, S. A.

Wertheim

Calle Aviñó, 9

Maquinaria completa para la fabricación de géneros de punto, a mano y fuerza motriz



## PESQUERÍAS DE CATALUÑA, S. A.

Venta de pescado fresco y mariscos de toda clase

Almacén (ventas al por mayor) Paseo Cruz Cubierta, 10 : Teléf. A-2963

### EXPENDURÍAS

Salmerón, 10. . . . . Teléf. G-765	Trafalgar, 5 . . . . . Teléf. SP-1040
San Pablo, 126. . . . . Teléf. A-1844	Jerusalén, 2 . . . . . Teléf. A-2676
Valencia, 306. . . . . Teléf. G-670	Salmerón, 222 . . . . . Teléf. G-2003
Aven. Repúb. Argentina. Teléf. G-1953	Paseo Cruz Cubierta, 10 Teléf. A-2963

OFICINAS: NUEVA SAN FRANCISCO, 31: Teléfono A-4165  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: "PERAL" BARCELONA

recomienda haga de manera que no la vea nadie... Invócale el nombre de su santa madre, a quien debe procurar imitar.

A oídos de Rigoletto llega rumor de gente que se aproxima.

El Duque ha ya días está rondando a Gilda, a la que le hace creer en su amor, la que está persuadida de que el Duque es un estudiante: ignora éste que Gilda sea hija de su bufón, y con el propósito de hablarla, como todos los días, dirígenle a su casa. Rigoletto, siempre sobresaltado, sale a la calle y recorre los alrededores de la casa, creyendo siempre encontrar a los que tienen que robar a su hija.

Aprovecha esta ocasión el Duque para penetrar en el jardín de su bufón, escondiéndose.

Vuelve Rigoletto, que no ha encontrado a nadie, y recuerda a Juana no deje ni un momento a Gilda y márchase.

El Duque ha oído la conversación que han tenido Gilda y su padre, y a pesar de que está enterado que son padre e hija y que el padre es su bufón, o sea el que le ayuda y acompaña en sus orgías, hombre como es, de negro corazón, no vacila ni un momento en que sus planes vayan adelante. Y, al efecto, cuando se queda solo con Gilda, ésta le revela el secreto de su corazón.



## El Mejor Café Tostado

EL MEJOR CAFÉ

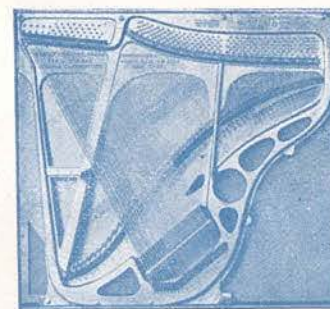
EL CAFÉ MILLOR

LE MEILLEUR CAFÉ

DER BESTE KAFFEE

THE BEST COFFEE

Exigir esta marca en todas partes



Pianos y pianos automáticos

## "MEHLIN"

Único de pureza e igualdad de sonidos

Está enamorada de un joven desconocido que ignora en absoluto sea el Duque; su humilde posición le impide creerse amada por un noble; cree sencillamente que es un estudiante. Preséntase el Duque y de rodillas le renueva los juramentos de amor en un dúo tierno y apasionado. Los dos amantes se separan. Márchase a sus habitaciones ella, pensando siempre en el amor que abraza su alma por completo.

Los compañeros de aventuras del Duque hacen creer a Rigoletto que su señor está mirando de hacer otro rapto, y al efecto de que el viejo bufón tome parte en el robo de su hija, le vendan los ojos.

Una sospecha le asalta a Rigoletto. Cuando el robo está consumado, arráncase la venda y ve que la puerta del jardín está abierta, penetra en él y busca por todas partes; entra en su casa y, desalentado, vuelve a escena.

De pronto otra vez se le recuerda la maldición de Monterone.



## "MEHLIN"

..... AGENCIA GENERAL EN ESPAÑA .....

## COMPañÍA ESPAÑOLA DE MÚSICA, S. A.

Consejo Ciento, 351 (junto Paseo Gracia)

Casas en Valencia y Bilbao



**CASA BARNET**



**Barcelona:**  
Puerta del Angel,  
6 y 8  
Teléfono A-314

**Paris:**  
27, Rue de Naples  
Telephone-Wa-  
gram 29-65



Enrico Molinari



**Peletería  
La Siberia**



Celys Beralta



Hipólito Lázaro



**Peletería  
La Siberia**



Pasquale La Rotella



**Casa BARNET**

**BARCELONA:** Puerta del Angel, 6 y 8 - Tel. A-314  
**PARIS:** 27, Rue de Naples - Tele.- Wagram 29-65



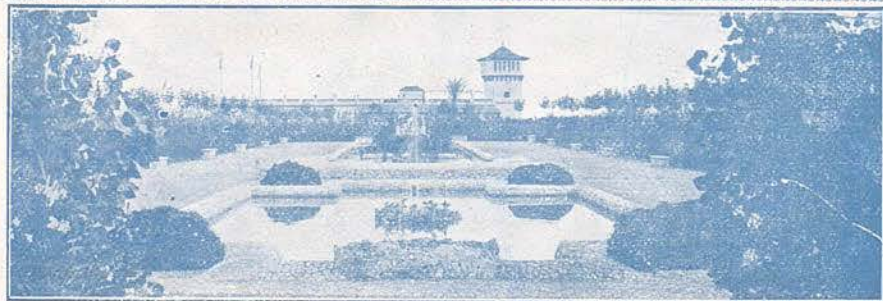
# LA TEATRAL

Billetes para todos los Teatros  
y Toros : Servicio a domicilio  
Grooms

Carrera San Jerónimo, 28 : Teléf. 3512 : Madrid



Alexina Zanardi



**TERRAMAR (Sitges)**

Próxima primavera inauguración del Parc-  
Hotel emplazado en el Parque de TERRAMAR  
Aerodromo. Hermoso Paseo Marítimo. Para  
detalles: Parques y Edificaciones, S. A. : Paseo San Juan, número 3 : Teléfono SP-118

## ESTUFAS ELÉCTRICAS

Las de menor consumo

Las de mayor duración

Las más conocidas

**A. E. G. Ronda Universidad, 22**

### ACTO III

En el momento en que aparece Rigoletto márchase el Duque, que procura no encontrarse con él, en vista del giro que ha tomado su última aventura. El bufón trata de verle, pero los secuaces del Duque se lo impiden.

De todos los medios se vale para encontrar el sitio que han escondido a su adorada hija y distrae a los demás con sus acostumbradas chanzas.

Encuentra un pañuelo que cree es de Gilda y lo coge. Su corazón no puede ya ocultar la ponzoña que lleva, y dirigiéndose a los nobles, con sentidas frases, quiere conmovérles y les revela que se trata de su hija.

Entra Gilda y se precipita a los brazos de su padre, quien con fiera ordena a todos que salgan.

Gilda revela a su padre todo el alcance de su desgracia ; se enamoró del

## NEW - YORK : S. A.

EMPRESA ANUNCIADORA

Facilita el anuncio, que da crédito  
y es el alma del negocio

Ronda Universidad, 6, 1.º - Teléfono A-4419



Vermouth  
*Martini & Rossi*  
Torino

Duque creyendo que era pobre estudiante, y digno de su amor le entregó su corazón.

Monterone, a quien los guardias conducen al suplicio, renueva sus maldiciones para el Duque, mientras que Rigoletto, presa de angustias atroces, jura vengarse del Duque.

Gilda implórale todavía tenga piedad para su amado.



PARFUM des POETES  
GUIDOR

EL AROMA FRESCO, SUTIL Y SEDUCTOR

..... **LECHE**  
**CONDENSADA**

**EL PAGÉS**

**La más nutritiva : Exquisita con té y café**  
**DE VENTA EN COLMADOS Y DROGUERÍAS**

#### ACTO IV

Rigoletto se ha acordado de la oferta que le hizo Sparafucile y están acabando de concertar la muerte del que tan villanamente se ha portado con su servidor.

El bandido debe matarlo, metiendo su cadáver en un saco para arrojarlo al río.

Rigoletto marcha en busca de Gilda, a la que quiere convencer por completo de la infidelidad de su amante.

En el interior del tarugio de Sparafucile el Duque enamora a Magdalena preconizando las ventajas del amor ligero con la famosa canción *La donna é mobile*.



Proveedor de  
la Real Casa

**ROPA BLANCA DE LUJO**

**MANUEL BONET**

::: PALMA DE MALLORCA :::

**EQUIPOS  
Y CANASTILLAS**

**BORDADOS  
A MANO**

**LENCERÍA**

**REPRESENTANTES : COLL Y FERRER, S. EN C.**

**SALÓN DE EXPOSICIÓN Y VENTA : VALENCIA, 280, ENT.º : BARCELONA**



## SOCIEDAD ANÓNIMA CONSTRUCCIONES **PRECKLER**

Capital social: 3.000,000 de pesetas

Fumistería : Calefacción : Ascensores : Ventilaciones  
Secaderos : Construcciones metálicas, etc., etc.

**BARCELONA : MADRID : ZARAGOZA**



José Torres de Luna



**Fábrica y Reparación de Radiadores  
para Automóviles y Aviación**

### **DEL RÍO Y VINTRÓ**

**Aribau, 220 : Teléf. G-1170 : BARCELONA**  
(Junto Gran Vía Diagonal)

**CONSTRUCCIÓN DE MARCOS, CAPÓS, PARABRISOS  
Y EQUIPOS COMPLETOS DE AUTOMÓVIL**

## **LAFFITE** Zapaería de Lujo de las mejores marcas

Pasco de Gracia, 36

**Casas en París, Toulouse, Marseille, Cete**

Gilda observa desde afuera, por las rendijas de la puerta, la infidelidad del Duque. Rigoletto se goza de antemano de su venganza; el Duque enamora alegremente a Magdalena, mientras ésta ríe y coquetea a su modo con el impetuoso galán.

Sigue la tempestad desencadenándose impetuosa. El Duque se decide a pernoctar en la posada. Gilda, interpretando los sentimientos de su padre, encuentra el medio de salvar al Duque.

Suenan las doce de la noche; retirase el Duque a descansar, entonando el desenfadado motivo de la canción.

Dispónese Sparafucile a asesinarlo cuando concilie el sueño. Magdalena, interesada por el joven galanteador, intercede por él. Desoye el bandido los ruegos de su hermana; no puede faltar a su palabra, ni dejar de percibir lo que le resta cobrar de la suma convenida.

Continúa la tempestad, simula el huracán horribles lamentos.

No hay más que un medio para complacer a Magdalena. Asesinar a otro cualquiera y que el cuerpo de éste ocupe en el saco el sitio destinado al Duque, para ser entregado a Rigoletto como comprobación del asesinato.

Gilda, que ha oído esto, llama a la puerta de la taberna pidiendo albergue.



Marca Registrada  
**BARCELONA**

## **ÆOLIAN**

combinado con pianos de las mejores marcas del mundo, y el uso de los rollos de 88 notas ÆOLIAN

Para detalles, condiciones y precios, dirigirse a

### **PAUL IZABAL**

**35, PASEO DE GRACIA, 35  
5, CALLE BUENSUCESO, 5**



No vayáis a oscuras

CON UNA LÁMPARA DE MANO  
Y PILA ELÉCTRICA

**LOT**

TENDRÉIS LUZ RÁPIDA Y SEGURA  
EN TODAS PARTES



Sparafucile la confunde con un mendigo y, al trasponer el umbral, le hunde el puñal en el corazón, recogiendo el cuerpo inanimado y metiéndolo en un saco.

Rigoletto llega anhelante por ver cumplida su venganza; se hace dueño del saco entregando a Sparafucile la cantidad que le resta, apresurándose a huir.

El bufón desea ver por última vez el odioso rostro del Duque; cuando se dispone a desatar el saco, oye la voz del Duque que se aleja, llevándose a Magdalena entonando: *La donna é mobile*.

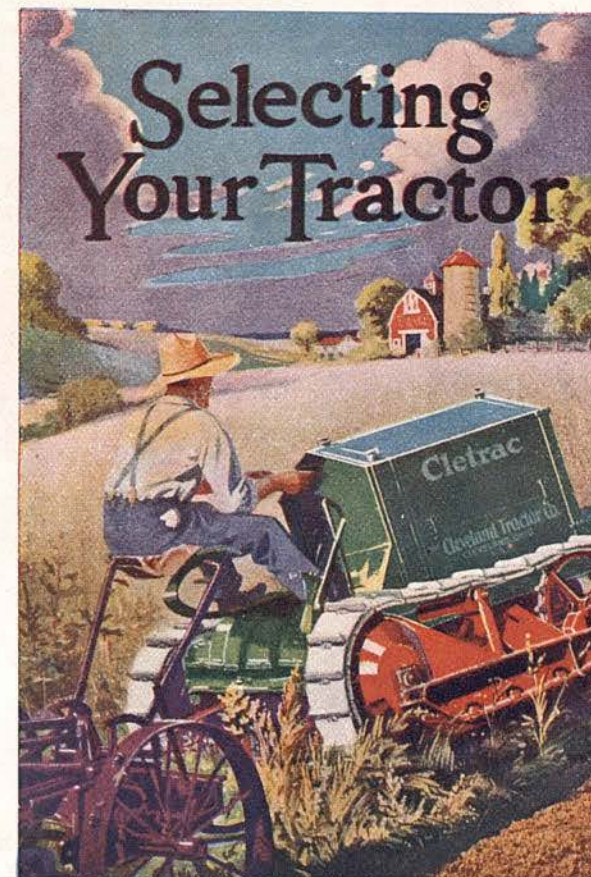
Sorpresa, espanto y horror se apodera de Rigoletto al oír la voz del Duque y ver el cadáver de su hija.



.. PELETERÍA ..

**Bertran y C<sup>a</sup>**

Ronda San Pedro, 4



El trabajo mecánico de los campos es base de la riqueza agrícola de las Naciones. El tractor "CLETRAC" se distingue de los demás por sus múltiples aplicaciones, solidez a toda prueba, rápido trabajo y funcionamiento seguro y económico. Así lo ha demostrado en cuantos concursos ha tomado parte . . . . .

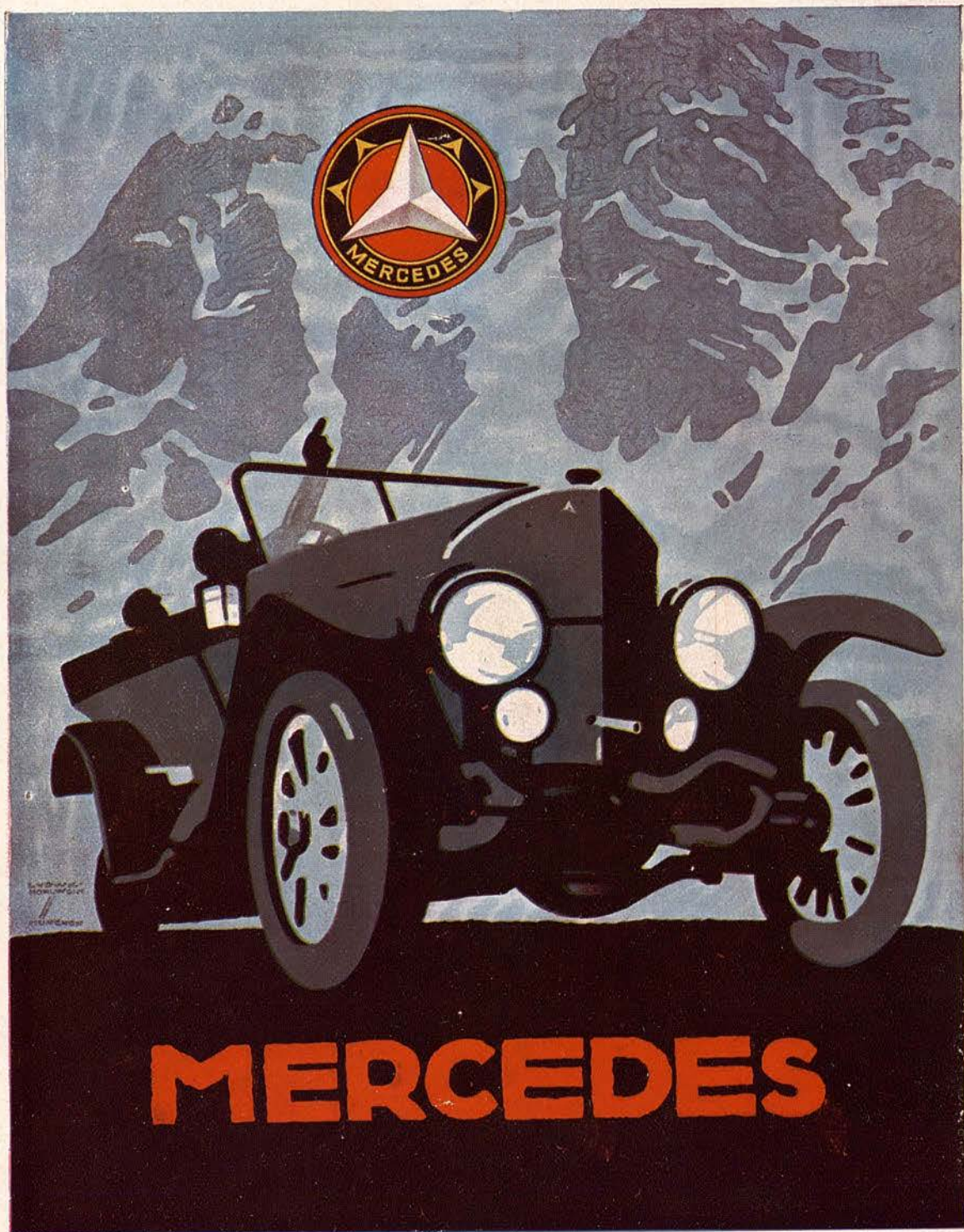
\* \* \*

Pídanse catálogos y precios al

**AUTOMÓVIL SALÓN**

Plaza Cataluña, 18 - BARCELONA





TIPOGRAFIA LA ACADÉMICA SERRA Y RUSSELL  
ENRIQUE GRANADOS, 112 (ANTES C. UNIVERSIDAD)

42019-3